

2026年05月07日-堂區消息



復活期第六主日

宗 8 : 5~8, 14~17; 伯前 3 : 15~18; 若 14 : 15~21

聖神裡的生活.

福音所說世界看不到聖神，不認識聖神，而基督徒卻能看到祂、認識祂，就是因為這份愛的共鳴。想認識聖神、經驗聖神，並非一件很奧妙、很高超、要功力深厚才做得到的事；亦非一定要學冥想、學打坐、學瑜珈才會成功。耶穌的要求很簡單：「如果你們愛我，就要遵守我的命令；我也要求父，他必會賜給你們一位護慰者。」（若 14:15-16）遵守基督愛的命令，就是經驗聖神的最佳途徑。

若望福音充滿這種提示，聖母瑪利亞也給了同樣的忠告：「他無論吩咐你們甚麼，你們就作甚麼。」（若 2:5）假使我們希望恩寵滿溢，經驗聖神，那就依照耶穌的話去過愛的生活吧！真理原就是那麼簡單。





梵蒂岡新聞網 2026年05月06日

教宗公開接見：旅途教會的末世特質

教宗良十四世在五月的第一個週三公開接見活動中，繼續關於梵蒂岡第二屆大公會議文獻《教會憲章》的要理講授。他當天省思了該文獻第七章的內容，關於教會的末世特質，並指出“我們常常忽略或淡化”這一特質。

教宗闡明，教會作為“救贖這一普世性的聖事”（梵二文獻《教會憲章》，48號），是天主恩許之圓滿的標誌與工具。身為天主子民，即朝聖者，教會在福音的光照下詮釋歷史，並毅然決然的反對一切邪惡。同時，教會明白持續皈依的不可或缺性，好能妥善地履行自己的使命。

教宗表示，我們作為同一奧體的肢體，也被蒙召去更新自我，藉著與基督及我們彼此之間的共融去實現自我更新。在教會的禮儀中，全體教會因著讚頌天主而更緊密地結合在一起。我們在禮儀中，為已亡信友祈禱，也祈求諸聖為我們代禱，為使我們眾人，在天國裡領受天主恩許之圓滿。

梵蒂岡新聞網 2026年05月05日

教宗：若有人批評我宣講福音，請他以事實為依據

教宗在岡道爾夫堡夏宮外回答記者的提問時就美國總統特朗普最近的批評言論說，“教會多年來一直反對一切核武器。我希望因天主聖言的價值，我的聲音能夠被聆聽”。



“教會多年來一直反對一切的核武器，所以，這一點無庸置疑。”教宗如此表示，回應了特朗普的說法。後者聲稱，教宗認為伊朗擁有核武器、使所有天主教徒置於危險之中，這件事是可接受的。

“我希望因天主聖言的價值，我的聲音能夠被聆聽”，教宗良十四世如此表示，並強調說：“我在當選之初就說過，願你們平安！現在都已接近這個週年紀念日了。”

關於美國國務卿魯比奧將於5月7日上午來梵蒂岡與教宗舉行會晤，教宗表示希望這是一次“良好的對話”，以“信任”和“開放的態度”進行，達至“彼此更好地瞭解”。教宗補充道，“我認為，他此行所關注的議題並非只是今天的問題。我們拭目以待”。



05月14日- (慶日)

聖瑪弟亞(宗徒)

關於這位宗徒的一生我們知道的只有《宗徒大事錄》中所留下的簡短記載（宗—15- 25）：

有一天，伯多祿起來站在弟兄們中間說：
— 當時在一起的眾人大約共有一百二十名
— 「諸位仁人弟兄！聖神藉達味的口，關於領導逮捕耶穌的猶達斯所預言的經文，必須應驗。他本來是我們中間的一位，分佔了這職務的一分；但這人竟用不義的代價買了一塊田地，他倒頭墮下，腹部崩裂，一切臟腑都流了出來。耶路撒冷的居民盡人皆知，為此，他們以本地話稱那塊田地為「哈刻達瑪，」就是「血田」的意思。



原來在聖詠集上曾記載說：『願他的居所變成荒土，沒有人在那裏居住。』又說：『讓人取去他的職位。』所以必須從這些人中，即主耶穌在我們中間來往的所有時期內，常同我們在一起的人中，由若翰施洗起，直到耶穌從我們中被接去的日子止，由這些人中，應當有一個同我們一起作他復活的見證人。」

他們便提出了名叫巴爾撒巴，號稱猶斯托的若瑟，和瑪弟亞兩個人。他們就祈禱說：「主，祢認識眾人的心，求祢指示，這兩個人中，祢揀選了那一個，使他取得這職務的地位，即宗徒的職位，因為猶達斯放棄了這職位，去了他自己的地方。」



人生感語

母愛

有個女孩生性膽小，見到毛毛蟲也會嚇得大喊大叫，更不必說宰雞殺鴨了、走夜路了。然而，有一個人走進了女孩的心裡，她奇蹟般地膽大起來。女孩婚後兩年，度完了三個月的假，又回到了車間上三班制。產後第一次上夜班，丈夫懷抱著嬰兒看著室外漆黑的夜，用商量的口氣說：“讓孩子一個人在家睡一會兒，我送你上班！”她一口回絕，“不，你照顧寶寶，我自己走！”說完旋風似地推著車出門了。午夜，路上行人極少，她騎得飛快，胸中早忘了做姑娘時的膽怯。開門進家時，丈夫吃驚地問：“夜這麼深了。你怎敢一個人回來啦？”“想給兒子餵奶，什麼也不覺得怕了！”

丈夫出差，他們請了個保姆，一個十八九歲的姑娘。她需要催奶，就叫保姆買回隻雞，雞買回來了，小保姆磨蹭了半天，雞還撲著翅膀。小保姆哭喪著臉說：“我從來沒殺過雞！”看著小保姆殺雞時擔驚受怕的樣子，她笑了，三下五除二殺了雞，又把殺好的雞遞到小保姆的手中，笑嘻嘻地說：“總有一天，你會膽大起來的！”



愛

有這樣一個兒子，他是個大款，母親老了，牙齒全壞掉了，於是他開車帶著母親去鑲牙，一進牙科診所，醫生開始推銷他們的假牙，可母親卻要了最便宜的那種。醫生不甘就此罷休，他一邊看著大款兒子，一邊耐心地給他們比較好牙與差牙的本質不同。可是令醫生非常失望的是，這個看是大款的兒子卻無動於衷，只顧著自己打電話抽雪茄，根本就不理會他。醫生拗不過母親，同意了她的要求。這時，母親顛顛悠悠地從口袋裡掏出一個布包，一層一層打開，拿出錢交了押金，一周後再準備來鑲牙。兩人走後，診所裡的人就開始大罵這個大款兒子，說他衣冠楚楚，吸的是上等的雪茄，可卻不捨得花錢給母親鑲一副好牙。正當他們義憤填膺時，不想大款兒子又回來了，他說：“醫生，麻煩您給我母親鑲最好的烤瓷牙，費用我來出，多少錢都無所謂。不過您千萬不要告訴她實情，我母親是個非常節儉的人，我不想讓她不高興。”





堂區報告

母親節快樂



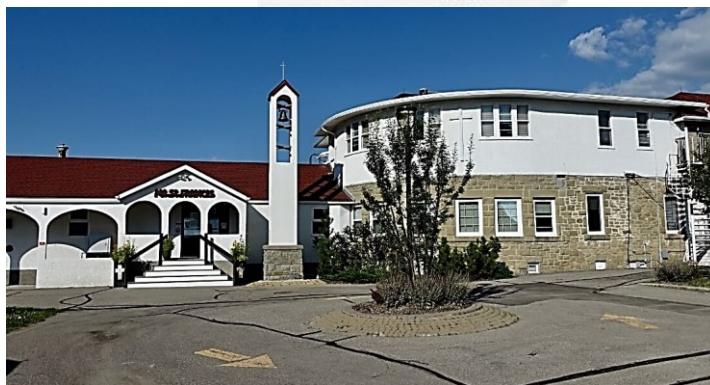
Clergy Retreat – Roman Catholic Diocese of Calgary

Fr. Joseph Nguyen will attend Clergy Retreat
on Tuesday May 12 – Friday May 15, daily Mass is
cancelled on these days.



教區神父避靜

阮神父將於 5 月 12 日星期二至
15 日星期五參加教區神父避靜，以
上日期的平日彌撒將被取消。





主日學母親節鮮花義賣

為慶祝母親節，主日學將於5月9日及5月10日母親節週末，在所有彌撒後舉行鮮花義賣活動。屆時將有精美鮮花供大家選購，非常適合用來向我們生命中的母親、祖母及各位特別的女性表達敬意與懷念。

本次義賣所得將用於支持主日學課程及堂區各項事工。鮮花價格為每支玫瑰花5元，或3支玫瑰花10元。

誠邀大家在彌撒後前來選購鮮花，於母親節向摯愛表達一份小小的心意與感謝。

OLPH 青年團 母親節慶祝活動

為慶祝母親節，OLPH 青年團將親手製作曲奇餅，作為對堂區所有母親的一點心意與感謝。

這些曲奇餅將於週六傍晚彌撒及週日早晨彌撒後派發。我們誠摯邀請大家一同參與，向母親們表達感恩，感謝她們無私的愛與付出。

祝願我們團體中所有母親母親節快樂，主恩滿溢！





在5月23日及聖神降臨節主日5月24日，我們誠意邀請各位出席，一同慶祝：

- 阮明聰神父晉鐸25週年銀慶
- Rev. Fr. Bill Trienekens 晉鐸65週年金禧
- 永援聖母堂蒙特梭利幼兒中心祝聖典禮

5月23日下午5時彌撒後，將舉行自攜食物聚會，慶祝阮神父晉鐸週年。

聖神降臨節主日上午10時，Fr. Bill與阮神父將共同主持感恩彌撒。彌撒後，誠邀各位前往上禮堂，參加為Fr. Bill而設的免費午宴。

上午11時30分彌撒後，阮神父將為永援聖母堂蒙特梭利幼兒中心主持祝聖典禮，其後再設免費午宴，慶祝阮神父晉鐸週年。

誠邀各位蒞臨，向兩位神父多年來忠誠的服務與領導表達衷心謝意！午宴入場券將由5月9日起在彌撒前後派發。

五月家庭玫瑰經聚會已經開始了，每晚阮神父及聖母會代表，帶同聖母像到不同教友的家，恭唸玫瑰經及祝聖房子。

The May Family Rosary gatherings have already begun. Every evening, Fr. Nguyen and representatives of the Mary, Queen of China bring the statue of the Blessed Mother to different parishioners' homes, devoutly recite the Rosary and bless their home.



5月1日到本年領洗新教友鄺篤初在保祿樓的家舉行家庭玫瑰經聚會，並由阮神父祝聖房子。

Family Rosary & house blessing by Fr. Joseph in the newly baptized Mr. Kwong's home in St. Paul Villa on May 1.



5月2日在聖母會會員陳金鳳家舉行家庭玫瑰經聚會及祝聖房子。

Family Rosary & house blessing in Christina Chan's home, member of Mary, Queen of China, on May 2.



5月5日到李永在頤景樓的家舉行家庭玫瑰經聚會，並由阮神父祝聖房子。

Family Rosary & house blessing by Fr. Joseph in Lawrence Lee's home in Clover Living on May 5.



5月4日在Jacoba及Alex Chew家舉行家庭玫瑰經聚會及祝聖房子，他們還特別泡製馬來西亞海南雞飯給大家品嚐。



Family Rosary & house blessing in Jacoba & Alex Chew's home on May 4. They also specially prepared Malaysian Hainanese chicken rice for everyone to taste.



5月2日明恭聖體由聖母會主持，他們嘗試用泰澤歌曲，配合鋼琴及結他，帶領教友一起與主相遇的時刻，教友們都十分喜歡這次的經驗。



Eucharistic Adoration was May 2 was organized by Mary, Queen of China. They used Taizé songs, accompanied by piano and guitar, to lead parishioners in moments encountering the Lord. It was a great experience.



5月2日 公教家庭協會舉辦第二屆火鍋晚宴暨卡拉OK之夜，當晚有10多個家庭參加，大人小朋友都十分盡興，食飽後還有不少歌神大展歌喉！

On May 2nd, the Catholic Family Fellowship held the



second Hot Pot Dinner and Karaoke Night. There were more than 10 families participated, and both adults and children had a great time. After eating their fill, there were also many talented singers showing off their voices!





5月3日聖母會預祝施修女85歲生日，在粵食粵美2.0筵開7席，聖母會會員及好友紛紛送上生日祝福，大家一起分享美食，共渡歡樂時光！其後聖母會會員開會，商討夏日週年活動。



Birthday Party of Sr. Shi was held on May 3 at the Royal Taste Chinese Cuisine.. Members of Mary, Queen of China & many friends participated, enjoying good food and sharing good time together, followed by the bimonthly meeting of Mary, Queen of China, to discuss their annual summer outing.



Our Lady of Perpetual Help
Parish
永援聖母堂



一項配合教區
更新的募捐活動

您對本教區維修保養
基金的捐獻
將獲得教區提供的
等額配對捐贈





上主日奉獻: \$9,258

教區公益金收到了: \$ 9,700

金額為: \$27,502



THANK YOU, YOUR SPONSORSHIP - 謝謝您的贊助



亞省中文學校 The Chinese Academy

亞省教育廳認可
亞省最大的祖裔語言學校
華文教育示範學校
加拿大註冊慈善機構



註冊或了解詳情

唯一與卡城公立教育局合作，提供 International Baccalaureate (IB) 中文課程的學校
高中每年級 5 學分，共可獲亞省教育廳 15 個高中學分，中文成績可用作報讀大學

- 普通話及粵語課程（設有獎學金和助學金）
 - 主流班：三歲至十二年級（高中 IB 中文及 AP 中文輔導課程）
 - 初學者中文班 Chinese as a Second Language: 一至十二年級（高中 IB 普通話初學者班）
 - 高中函授課程 Independent Studies
- 興趣班：網上英文輔導、網上雅思培訓、數學輔導、羽毛球、親子中文唱遊
- 成人班：交誼舞、健康舞、武式太極拳健身、普通話、粵語、中醫養生



校舍 Campuses: John G. Diefenbaker High School 6620-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

Sir John A. Macdonald School 6600-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

校務處及通訊地址 Office & Mailing Address:

維德廣場 Madison 191, 1518 Centre St. NE., Calgary AB T2E 2R9 電話 Telephone: 403-777-7663

校務處辦公時間 Office Hours: 星期二至四 Tuesday to Thursday 9:30 am - 5 pm 星期五 Friday 9:30 am - 12:30 pm

電郵 E-mail: thechineseacademy@gmail.com 網址 Website: www.chineseacademy.ca

誠聘各級普通話、粵語語文老師及興趣班導師 請電郵履歷至本校，合則約見



中天地产

李子豪 | 新房定制 二手房買賣

卡爾加里專業地產經紀



Cell: 403-926-9938

贏在專業，勝在盡心

微信號：zzzihao666



馮栢明

PETE FUNG CIP, FCIP, CRM
Team Lead / Insurance Broker

Direct / 手機 (403) 850 - 2883
Email: pete.fung@insureline.com
Website: www.clearcutinsurance.ca

卡誠保險

Insureline



Address: 1911 - 34 Avenue SW, Calgary, AB T2T 2C2
Office: (403) 455 - 2260 Fax: (780) 487 - 8770

保險專才為你服務



formula
AUTO SERVICES LTD
方程式
汽車服務有限公司

- ❖ 維修保養
- ❖ 代客檢查汽車
- ❖ 專業執照技師
- ❖ 主理各類型入口及本地汽車
- ❖ 經驗豐富先進儀器

Ken Chhan

Tel: 403-291-0801
手機: 403-650-6502
[A]: 4623 -12St N.E
Formula.evelyn@gmail.com

Jewels By **Lisa**

- ❖ Custom Design
專營珠寶鑽石代客設計
- ❖ Gemologist Appraisal
珠寶鑒定
- ❖ Jewellery & Watch repair
各類珠寶首飾手錶修理



新亞洲廣場地下125室
#125 -1622 Centre Street NW, Calgary
電話 403 277 8018

週三至週六 11:00 AM - 5:00 PM

后航建材五金

FORTUNE BUILDING SUPPLY

#421 4615 112 AVE SE CALGARY AB T2C 5J3
Office:587-577-6908

本店主营水暖,电的配件及其他产品

- ❖ 冰箱,洗衣机的各种软管
- ❖ 进水管的各种配件及出水管BS,PVC各种配件
- ❖ Deck螺丝和Drywal螺丝
- ❖ 电盒,开关,插座等
- ❖ LED灯,各种型号的油漆滚筒及油漆工具
另:承接各种大小工程
- ❖ 室内装修翻新地板铺装,墙面粉刷,厨房卫生间改造,门窗更换
- ❖ 水电改装:水管,电线等线路改造升级,确保安全使用
杂工维修与维护
- ❖ 墙面修补,局部地板更换,满足需求
- ❖ 各类安装灯具,厨卫设备安装更换(如水龙头,马桶等)

服务优势:全程跟进,任何问题迅速解决琐碎杂活轻松搞

联系我们:647-980-7698 (英语,普通话)HONG
587-999-0819(普通话)John



**Olive
Medical
Clinic**

Dr. John Poon
潘振鵬醫生



Address:
地址: #272, 1623 Centre St. N.W
Phone:
電話: 403 - 276 - 8866

LS Chartered Professional
Accountant
梁思樂會計事務所

Shirly Leung CPA, CGA

[A] Suite 218, 1623 Centre Street N.W
Calgary, AB T2E 8S7

[P] 403- 287-9925 Ext 114

[E] Shirly@lseto.com



真善美旅行社

GO-GO TRAVEL & TOURS (ALTA.) LTD

SPECIALIZING IN CRUISES

國際遊輪協會特許高級遊輪
專業顧問

ECC, MCC, ACC

電話/Tel: 403-263-4033
電子郵件/Email: gogotravel@Yahoo.com



I & J 駕駛學校



DRIVING SCHOOL INC.

IVAN & JENNY LAI
Instructors
教練

英語 - 粵語 - 國語
Automatic & Manual

Jenny: 403-667-1877 自動 & 手動 擋 Ivan: 403-540-4554



Certified Home Inspection

Inspected once, inspected right.

馬先生
註冊驗屋師
專業房屋檢查

Anthony Ma

Certified Master Inspector, CMI

Mold Inspector

403.629.6338
Mr.Anthony.Ma@gmail.com

英國粵語
English, Mandarin, Cantonese



Patrick Yan

Right In Hairstyling & Beauty Salon LTD.

慧妍髮型屋

星期一休息 / Monday Off

星期二至星期五 / Tue - Fri : 10 Am to 6Pm

星期六/Saturday : 9Am to 6Pm

星期日/ Sun : 9 Am to 4Pm

720 Edmonton Tr. N.E
Tel: 403-230-1628

(由 C-Train 站乘搭5號巴士
北上直達7 Ave NE 落車)



Registry Express

Our Services Include:

- ❖ Vehicle Registrations
- ❖ Operator License Renewals
- ❖ Corporate Registry (Full Service)
- ❖ Land Title Searches (Spin)
- ❖ PPR(Personal Property Registration & Search)
- ❖ Birth, Marriage & Death Certificates
- ❖ Marriage Licenses
- ❖ Road & Knowledge Testing
- ❖ Commissioner For Oaths

Tel:403-282-3820 **North Hill Centre Mall**
#1841,1632-14 Avenue N.W



福之源裝修及維修服務

承接各種大小工程，提供免費上門評估，價格合理，優質高效
Free Estimates, Better prices, High quality and efficiency

室內：牆面修補、油漆粉刷、地板安裝、門窗維修及鎖具更換。
室外：混凝土工程及各種破損修復；Deck、Fence維護及修理。

(403)632-7888(國語) 微信號: **happylandcanada**
(403)632-7999(ENG) E-mail: **wdgc999@gmail.com**



Program Feature:

- ◆ Authentic Montessori Daycare
- ◆ Prepared Environment
- ◆ Bilingual Environment
- ◆ Multi-Age Learning
- ◆ Individual Learning



September 2025 Enrollment

12 months - 6 years



Register Now

And receive a 10% Grand Opening Discount

587. 577.4180

admin@olphmc.org

www.olphmc.org

Also on social media:  

Contact us for more information:

"Education should no longer be mostly imparting of knowledge, but must take a new path, seeking the release of human potentialities." Maria Montessori

The World Sounds Better From Here!
聆聽，更美好的世界!



Now Operating

Two Convenient Locations in Calgary
診所地址

- Unit E, 2705 Centre St NW, Calgary
- Oasis Medical Clinic:
#405, 9650 Harvest Hills Blvd NE, Calgary

Hearing Tests 聽力測試 | Hearing Aids 助聽器 |
Tinnitus Treatment 耳鳴治療 | Government Subsidies 政府資助

Call Ph/whatsapp 請致電查詢 (403) 680-2323
or visit 或請瀏覽網站 hearingart.ca to learn more



Registered Hearing Aid
Practitioner (RHAP),
Margaret Tsang (曾懿愛)

26 years of professional
experience

Fluent in English & Chinese



聲韻聽力

Better Hearing is a work of Art

North Calgary Location
3625 12 Street NE ♦ 403-879-8834
(Just 10 minutes from Our Lady of
Perpetual Help Church)

South Calgary Location
5502 2 Street SW ♦ 403-265-1199

Services and Prices Online

Catholic Family Owned



EVAN J. STRONG

FUNERAL SERVICES

www.evanjstrong.com

❖ 服務殯儀

❖ 經驗老練

❖ 豐儉由人

❖ 保證滿意



Mountain View Memorial Gardens

山景墓園 · 山景殯儀館

提供殯儀、墓地、墓碑服務

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403818-9975



McInnis & Holloway
Funeral Homes

PROUD TO SERVE THE CATHOLIC COMMUNITY

Chapel of the Bells
2720 Centre Street North
Crowfoot
82 Crowfoot Circle N.W.

Park Memorial
5008 Elbow Drive S.W.
Dearfoot South
12281 40 Street S.E.

Fish Creek
14441 Bannister Road S.E.
Heritage
1708 16 Avenue N.W.

Eastside Memorial
5388 Memorial Drive N.E.
Calgary Crematorium
3219 4 Street N.W.

403-243-8200

info@mhfh.com



LEYDEN'S FUNERAL HOME

CALGARY CHAPEL

Funeral Home Cremation

And Reception Centre

304 - 18 Avenue SW

www.leydens.com

Over 75 Years of Service

In Our Catholic Community

Tel: 403-228-4422

禮頓殯儀館

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403 - 818 - 9975